

**Archivo Municipal  
de  
HERRERA DEL DUQUE**

*Código de referencia* : ES.06063.AMHD/1.1.01//23.3

*Título* : Cartas del Concejo

*Fecha(s)* : 1614

*Nivel de descripción* : Unidad de instalación

*Volumen y soporte de la unidad de descripción* : 22 hojas [sic]

*Nombre del Productor* : Ayuntamiento de Herrera del Duque

ra  
ESS. D CONCOR

DIA DEL AÑO DE 1761

á 20 de Dic.<sup>e</sup>

Fe  
echa en el Sitio de Buengracedo entre  
las Villas, y Lugares deste Estado

Sobre  
Comunidades de Pastos y Bellotas

Antte

Diego Diaz Madroñero

A continuacion de lo acordado un  
traslado de esta materia en 12 de  
Nov<sup>e</sup> de 1789

En oja comunica de M. Calderon folio 4  
del testimonio sacado al final

EST. CONCOR

DIA DEL NO. 20

1810

CONCOR...

CONCOR...

1810

CONCOR...

CONCOR...

Concordia en el año de mill e quinientos e setenta e siete

Estando en las Causas e Buengrado de Naman  
Arzobispo del Bodegon termino y Jurisdiccion de la  
Vra de la Puebla de Alcazar de era el C<sup>mo</sup> Duque  
e Bejar Conde de Alcazar de Marques e Giba Leonor.  
mi Venon cavado veinte dias el mes de Diciembre  
año del Nacim<sup>to</sup> de Nuestruo Vro Jesuchristo e  
mill e quinientos e setenta e siete. Ante mi Diego Diaz  
Madroneo Vro pp<sup>o</sup> y del Cavildo de la dha Villa  
y de los top<sup>os</sup> y sus Contendidos parecieron el Conceso  
Jurisica y Resim<sup>to</sup> de ella combiene a saver el  
Liz. Souu<sup>er</sup> e, Alvarez Condes. de Jurisica maior  
y D<sup>o</sup> Diego de Vitoria maior y Valenzuela Alcaide  
de la Caxalera de la dha Villa y Alexandro  
Diaz Calderon y Pedro Tom<sup>o</sup> Mayor Alcaides en  
vmanio y Diego Mogallon y Diego Vancher Suon  
go Residores y D<sup>o</sup> Alonso Penosa Alguacil  
maior y el Liz. Pualla Alzardo y Alonso Ca  
valero Mayor todos Vecinos de la dha Villa  
en use y en nombre del Conceso de ella por los dhas  
topos y de los demas Vnos y universales de la dha  
Vra y el Conceso Jurisica y Resim<sup>to</sup> de la dha Vra  
e Alexera combiene a saver Ozenas Ouzo de  
valceda Alcaide de la Caxalera de ella y Fran<sup>co</sup> de  
Lacerma y Diego Vancher Promovido Alcaide en  
vmanio y Juan Munoz e Riemer y Pedro

Dn<sup>o</sup> Consejo Residore y eterno<sup>es</sup> C<sup>on</sup> C<sup>on</sup>sejo  
Rox. qual y los D<sup>os</sup> Juan de Cerezo y Alonso  
el Castillo Abogado y Juan de Parisa un<sup>o</sup> pp<sup>o</sup> de  
ladha Villa por lo q<sup>e</sup> letoca, y el Consejo Juridica  
y Resim<sup>to</sup> Alav<sup>a</sup> de Uenlabrada Combien<sup>o</sup> de  
vaven Thom<sup>o</sup> Vanches el Valle, y Juan de  
Arenero P<sup>ra</sup> Alcalde ordinario, y Alonso ka  
mixer, y Juan Gon<sup>o</sup> Mordo Residore y Diego lan  
chez Buen-Cuexo, Rox qual ladha villa por lo  
q<sup>e</sup> letoca y el Consejo Juridica y Resim<sup>to</sup> de la Villa  
de Villaharta Combien<sup>o</sup> de vaven Alonso P<sup>ra</sup>  
Cordova, y Bartholome Gon<sup>o</sup> de Mexico Alcalde  
ordinario, y Simon Barquez y Bartholome lan  
chez Valmaion Residore de ladha Villa por  
lo q<sup>e</sup> letoca, y el Consejo Juridica y Resim<sup>to</sup> de  
la Villa de Telechora Combien<sup>o</sup> de vaven, Diego  
Morillo Velande, y Alonso Vanches Notario  
Alcalde ordinario, y Bar<sup>te</sup> Gon<sup>o</sup> de Morales  
y Alonso P<sup>ra</sup> Veracruzana Residore, y Juan  
Vanches de Anton Rox qual ladha villa por lo q<sup>e</sup>  
letoca, y el Consejo de Mugar de Talaxubiar Juris  
dicion de la dicha Villa de la Puebla  
Combien<sup>o</sup> de vaven Juan Vanches Con  
taador y Diego Diaz Madronero Al  
calde

---



CONFIRMEACANTAE AP  
DESIGNA NESOTRECO AY C SETER  
LACOSAE PUEDEYUSO TRONDIA  
RADA EI PIA FICADA QUESON  
CNEO FORMI DAD DECAE QPAE CAR  
GAE C PPARAQUE EN TO DO  
AYAY PUAE DAD YNO SOCEM  
ONADO PAITEE QUE CTRAO  
ANOS MIMO EN DON FORMIDAD  
DE DAU PRA QUE SE PUESA DEECOR  
GARENEOS C P V S T R NOR UACDIO  
2 AONDAN SIMI MO PUE AY ANI  
MERAS ENDEADO DE LOS LEYONES  
PUECADA EN V DECAE QPAE V V  
SUGAREE AL PUEER ME TER TAGER  
C V DECO TA CNEOS P V UAL  
DIOE L P UAL CA CANTI DAD DEE  
DEEUEE EN A CAMPUEA DESEI SEAN  
E A PUEE NEE GONCE ENOMIAE PUE  
E C O ME TERE MAE CANTI DAD  
DOR P A DE SE EN A POREA DAE BEZA  
LO GHESEEEEA A LOS FORSEI  
ONENTIANE NEO DEIMINOS  
LEEDA QPAE VICEE ANESLO OFE  
MANDAEEER ALLEEIA CONFIRME  
ALAEER OF P RO VISIONE DECOG  
MISENO

3 TEN PUEE DIA VEE DUEE DEER  
VUEA PUEE PADA UN ANO SEADIA SE  
NAEADODE DEE AEO IO DEE VELLE  
DA DE TEO OSLOS P V UAL DOR  
MUNIE ALAE QPAE VICEE DEE P  
PUEE TAE DIA P N CTRADILIZEN  
CABMI DEER NI Q MISOAEP UNO DEE  
DEEUEE PUEE DAE AEO DAD ATAPA  
VECO DA P DEE MUNA P ROVEE  
MIEN TO DEEAL QPAE VICEE DEE P

3









De aueca de xpi orsesentay do d  
 nre tantos m de co quee to  
 um de auer de arien d amiento  
 de a quin tui de a rae a x ae vaxa  
 ma d e ena come con la de e pro d o ja  
 A or de e s. Sto. Late de de dala  
 ee cui d ue d o de la d am de la x de la  
 ee de e uo la d o d de d e ferer  
 re mite e d o d am d ad a d a d  
 de e x pi n re no n ice de e e d e l i o  
 con re o de e x pie la ad e d a y p r  
 o p r e ad am de e n e r a d e d u q u e m  
 o a n A e s o r e r o s f u n e a p u i e n e o s d e u e  
 La d p a u e e a d e p e r r e z a d e o n e r o q u e  
 d a x a p a d a d e n e c i d a d a d n d o a d a  
 x n g d e p u t r i x a b c o m o d e c o n t  
 d e n d e e d e e u e o q u e d a g o r e n a  
 d o z a s e n A d o r o j a l a s i e m p r e s a  
 m a e p u e e o n i z e p o r e l a d a m d e l a  
 p u e e l a i s u d f r i l a e e n y o p u e d a r  
 p a r a n i p a e t e n e n e a d e e p u r a f  
 g r e s e p i z i e n e n e a d a u n a n o  
 e n e a d a d e s e a d e e q u a d a p e r a l  
 m a e d e l o g o n i e m a r a u e d i e  
 e n e p a r a q u e p r o t e n j a e f e c t o  
 e e d u q u e t m i s e n o r a d e d a p i d e s u  
 d n o. v i i p a r a p u e s e q u a i d e  
 d u m p l a s o t a e d e n a e n e s u e  
 e e n p u s e r e  
 e n q u e a l a e g u a r d a e p u e e  
 d e e a d p a u e e d e e a p d e e t a  
 p u s e r e e n e a d e s e a d e e q u a  
 d a p e r a l d a r a s i g u a r d a y d o d r a  
 d a c o n n o e e a r d a r k i d e d e s  
 t a n o e n j a d a u n a n o m a s d e  
 q u a t r o m i e m a r a u e d i e q u e  
 e m a e l e d i e r e z e a p o r s u p u e r  
 d a z l a i g o n o d e e a s d e i e d e e t s  
 d e g e n e r e d s u s c o n s o r t e e  
 e n p u e e o s s t i o r d e a r p a e p a l  
 e a s a r e n t e d e e e e d e d i o d l a  
 z u a n d e e e o s a d e s e r d e a c i m u n  
 f

70

11

12

Sot  
Con  
Car

de unu a luo v f u u e a e d e e a s  
e e e c o c e y A t e n o r a a p r e l e n t o p  
i u a d m e n t e c o n d e c e a r a q u e  
d n e t o d a e l a e c a u s a e a d e e e  
c r i m i n a t e e q u e s e p e c i e r e n  
o n e o s q u e s i t i o s c o n d e c e a r a q u e  
e e e a d a u n a d e e e a e d a e v i c e d e s  
e e s u s q u e s i t i o s q u e s i t i o s q u e s i t i o s  
e e e o s d e e e o s m o r a d o e s d e s u b i a e  
e e a e d e e e o s e e c i t o s q u e c o m e  
t i e n t e s t r a p e i o s d e r e s p a d o q u e  
e i n t a l c a s p l a d a p a n t e e s i a q u e  
e e a d e e n t e n d e r i c e p u s q u e n e a n s s  
n i e m o d r e u i n i e r e q u e a d e p o n o e r  
e e e a i u s a e q u e s i t i o s f e n e c o r q u e s i t i o s  
e e e a i a d e u s d o e s t o d e o s q u e s i t i o s  
q u e s e d i e r e h e q u e s u a r d e n t e s i n p l a n  
q u e s e d e r a d o

13

Sobre el  
Contenido de  
Causa

q u e n e p e q u a e p u e r a d e e d e j u s t  
e e e e a e d e g a s d e d e e e a e d e e a s i n  
e r r e r a q u e s i t i o s q u e p a n t e s e a e e a n  
e a e n d o d a r t o d e e e n q u e t i d e e r  
e q u a e p u e r a a m r a a d n o s q u e  
t r o s e a n d e s u j u e n s i n d e e a e t t a  
d i e e a q u e a n d o r e n d e r p r e n a n  
a l o s q u e e e d e t i n q u e n t e e d a n a  
d o e e q u e e i t e e l a e c a u s a s s u m a  
r i a b q u e s i t i o s c o n e e a s q u e p o n e o r  
j u n e n t e s q u e s i t i o n t a n a e a d e e t a  
e e e a e d e e e a e d o n d e f u e r e n d e e e  
q u e s i t i o n p u e a t a e a p r i n q u e s e p i d a n e  
q u e s i t i o n p u e a t a e d e m i s i o n s e  
e e a a p u e r t a d e e o r d a l e e d a  
q u e s i t i o s q u e e n q u e n t e e

14

q u e s e d e c e a r a q u e d a a s e n t a d o  
e n e e a e j u s t e e e a d a u n e e a e e e a  
e u e e l a d e e o r e p i d e e e e e a e  
q u e e l e s i f u e r e d e r e e s a d o q u e n a  
e e l a n t e s a n d e u i s i t a i s u s q u e n  
e i e n t a e d e e d e a p u n a y e e o  
e e m a e v e n t a s q u e n e e e e e o d

*(Handwritten flourish)*

terminos de pagae sine en  
ceae de entrometa parapod  
si s' tarre q' n' a' rezimient  
veedez au' de p'neria

15

penquea uisita veedor de d  
veedor arien te zas arienteza  
gargal re deo veedor en  
la d' d' f' uiceae y uigalae tie ne  
omun a p'ro veedor p' serae ga  
cerza baas reuenteion qua  
dandose i' cum plien posgl  
requisa' que se dierend eun a  
n' a' a' s' o' creio queres ueta re  
veeas veae d' i' s' tie

16

penqueos d' decaae deae de  
lae d' as uiceae deca p' gene  
ra' de licenciae que p' dierend  
paragacero cas en los d' d' d' d'  
lae d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
de la uicea de n' d' faeren d' d' d'  
manra queos d' deca uicea deca  
d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
de e ne ad p' uilla de g' r' e' r' i' a  
d' o' r' d' de g' ad p' au' de p' e' r' i' a  
Lap' d' an' n' i' se de e ne ad p' u' r'  
veeas p' d' g' i' no ca dan ho' d' la  
uicea donde fuere d' no como g' r' a

17

penqueos d' ane' y penae en oue  
y na' d' ierend porca' d' l' s' d' d' d'  
y ane' s' e' i' s' e' a' n' i' y p' a' c' e' i' y p' u' e' n' o' t' e' r'  
p' an' m' a' e' p' e' n' a' d' e' n' u' n' a' p' l' e' q' u' e' e' r'  
e' t' r' a' l' a' p' u' a' e' s' e' a' l' a' c' o' n' t' e' n' i' d' a'  
e' n' e' a' e' s' e' d' a' p' p' r' o' d' i' s' d' d' e' e' d' u' p'  
m' i' s' t' q' u' e' r' a' n' e' n' e' a' d' p' a' u' d' e' g' e' p' a'  
p' o' r' s' e' i' m' a' s' s' u' a' l' e' e' d' e' m' e' n' o' s' r' u' g' a'  
L' a' s' d' e' c' a' d' a' u' d' d' e' a' p' a'

6





205  
 Que sea tribuo  
 de los de este  
 en  
 determino

81  
 2  
 y en que si alg una m dase fujare  
 en na con de p con tem do e r  
 e facer ni tu a o de ga da cosa p  
 eeeee fueren necesario gaar de  
 cearen ya haca p uar da conser va  
 con de lo en e ca con tem do que  
 la e rega e vica e no que tan  
 a eu d m a a u dan xore p a fa  
 con ni d a r a t a t a r d e m u l e o  
 e l e t e s a n i n f u n t i e n n i a  
 q n o f u e r e a l q u e m i s t r o  
 q u e s u p l o n e a e e e e a r e a d i t e  
 e e t e r m i n e e m o q u e a d i t o  
 a s u a o l a n t a d o p o r e o p u a l s a  
 e e e t a r p a s a r

21....  
 y en que si alg una m dase fujare  
 en na con de p con tem do e r  
 e facer ni tu a o de ga da cosa p  
 eeeee fueren necesario gaar de  
 cearen ya haca p uar da conser va  
 con de lo en e ca con tem do que  
 la e rega e vica e no que tan  
 a eu d m a a u dan xore p a fa  
 con ni d a r a t a t a r d e m u l e o  
 e l e t e s a n i n f u n t i e n n i a  
 q n o f u e r e a l q u e m i s t r o  
 q u e s u p l o n e a e e e e a r e a d i t e  
 e e t e r m i n e e m o q u e a d i t o  
 a s u a o l a n t a d o p o r e o p u a l s a  
 e e e t a r p a s a r

22  
 y en que si alg una m dase fujare  
 en na con de p con tem do e r  
 e facer ni tu a o de ga da cosa p  
 eeeee fueren necesario gaar de  
 cearen ya haca p uar da conser va  
 con de lo en e ca con tem do que  
 la e rega e vica e no que tan  
 a eu d m a a u dan xore p a fa  
 con ni d a r a t a t a r d e m u l e o  
 e l e t e s a n i n f u n t i e n n i a  
 q n o f u e r e a l q u e m i s t r o  
 q u e s u p l o n e a e e e e a r e a d i t e  
 e e t e r m i n e e m o q u e a d i t o  
 a s u a o l a n t a d o p o r e o p u a l s a  
 e e e t a r p a s a r





Yoania Laco n teni do en  
facen cada una cosa se  
deca sea firmada a la  
parasia de mejam de  
rean glosarami am  
eliran cada uno de los dos  
conezos por lo que es to la  
olyarod y sus bienes. No  
de los men de ai d o d o z  
aun de ieron y to r o z o r  
en tero poder cum de hie  
Adoson pua el puer que  
cey fue de si de lee tos de  
re nos sero nos de g m r  
a re que nee ta car ta fue de  
de re n ta da de ceo breca  
con teni do de la da una co lla  
y parte de ceo fue re de die  
Cum de m y de para que  
e ort o d o r t e m i e d i o y d e z  
de d o r u a e r u a l e e c o m p e  
le an a p r e m i e n a c e u m y l i g o  
de d e l l e i o n e d o v e i z e l l a  
d a n a c o s a y p a r t e d e l l e o  
c o m o s t o d e c e o f u e s e d o  
d e f r a d i u z c o n s e t e n s e  
c o n t r a c e o s d a d a y p o r c e o s d e  
c o n s e n t i d a n o a p e e c a d a  
y p a s a d a e n a u t o r i d a d e  
d e c e o r a y u z p a d a p r e n o n  
t o d a e l a p e r t e f u e r o r  
d e r e y o r n e s e a n o s e i p u e d a r  
f u f a u i n p a r a q u e n o t e r u a e p  
d u e r a r a l e g r o y u i d i o n i f i c a  
d e e l e d e x i a e n r e a l e y d e  
p l a d e d e d e v i z e o g e n e r a l f e r

decepo feanonuq a p p q  
a cor con ce x q se se ce cr  
ce sid ee de me do ee ee  
meno ree z tien en en e  
me mo se te go sien do cie r  
foi rd se se ee ee ee a u t ad d  
ee e z u a r o n d o r d i o s m o n  
o l u t i o r e a s e n a e e e a  
cruz e n t o m a ee e d a e d o  
d e l a e a l a n e l u b e e e s i z u o  
z a m i e n g n e g e r a n y o r d i e  
e p a e c o n t i a y t e d o t e x  
e p e e a c o n t e n i d e z a d d u n a  
c o s a z p a r z e i l l e e e z p u e n o t a  
n e e l a m a r a n i n e e t r a d i  
z a r n i a e p a n d o f u e r c a n i  
c o r p a n o m i c t a l a u s a m o n a  
e p a e p u n a n i p e d i a n n e e t i  
z u i c a p n i m d e z u i n e r  
z a e e e i p u e r a s e l p u e n e e  
z a r i a e p u n s e e e d u e d a z  
d e u a c o n e e d e r n i a b s o l u t  
e u n n i z e e a x a c u p n e e  
z e z u r o z a m e e t i o r a n t o  
z a d i e m i a b u d e e e e a d o n i  
a e t i z u s e e e s i a t i o o n e  
e l o d u e d a c o n e e e e  
z i e o d i d i e r e r z e e e e r  
z e d i e r e z i o m e t e n s o c a r e  
z e e e e z u z u r a m e n t o  
z e e n o u s a r n i g e a d r o v a r  
z e e e a z g i a d r o z e e z a r e q u  
z r e r e r p u e n o l i u a l e g a l m  
z u n p i o m i f u e r a z e e s o  
z o n a d e s e e z u r o z a t o  
z a u i a e p a e g e r i t a i a z  
z o e n e e a c o n t e n i d o

z



Simone lasques por el me  
sobe a mayor de vixio nos aut  
fumar le tye o zuan de canica  
diego mo nico de le arde de le us o  
sobe a rano alonso pardi a x o  
barto lome de rdo l de ce  
requer de la meca de se l de y o f f a  
vixio nos aut fumar de su  
vixio de le tye o le on so de r e d a  
fu p d e a r t o n d i e g o d r a z m a  
d r o n r o j u a n s o b e o n t a d o z  
alonso p a c e l l o d i e g o s d e a r a s c o  
alonso p a r d i a d e l l a c e i a e  
L o p e s d e o n s o m a r t i n b a r t o  
L o m e j o m z d e d i o m a r t i n d e  
e l a n o s d e l l e r e c e d e a d e e a  
p o r t i e e a z u a n d e e e i l l e m a s l i  
c e r d o a l o n s o d e l a e t i l l o a i l l a  
alonso p a u a l l e r o p i z a r o p a u  
p a r d e l a p i a d i a d e u a e d i a n  
d e j e f r o s p o n z a l o r u i z j u f r  
v a r i a d i o l u d e m f i e e i p d e l e  
l a e l o g r e g o r i o d e l l e l u a r t o j u  
d e p a r e p a l u i s d i a s s i n p o n z a l o  
d a r a n d a t e m i d i e g o d i a s m a d r o n o  
e e i u m = d e y o d u e g o d i a s m a d r o n o e s c o n t a n o  
p r e y d e l c u b i l l o d e l a y d e l a p u e l l a d e a l c o c e p o  
m e r c e d d e g u e a d u g u e d e l l a m e s t a c o n o r m o  
u a c o n r e a p m e f u a e l o t o r a m e m d e l t a y  
c a p t u r e n b o t o n l o t r y o t o r a n t e q u e d e f l  
c o m p o r e n s e d e l l o l o s i g n e d e m e  
A B d e u e r d a d =

Diego de...  
Cochón...

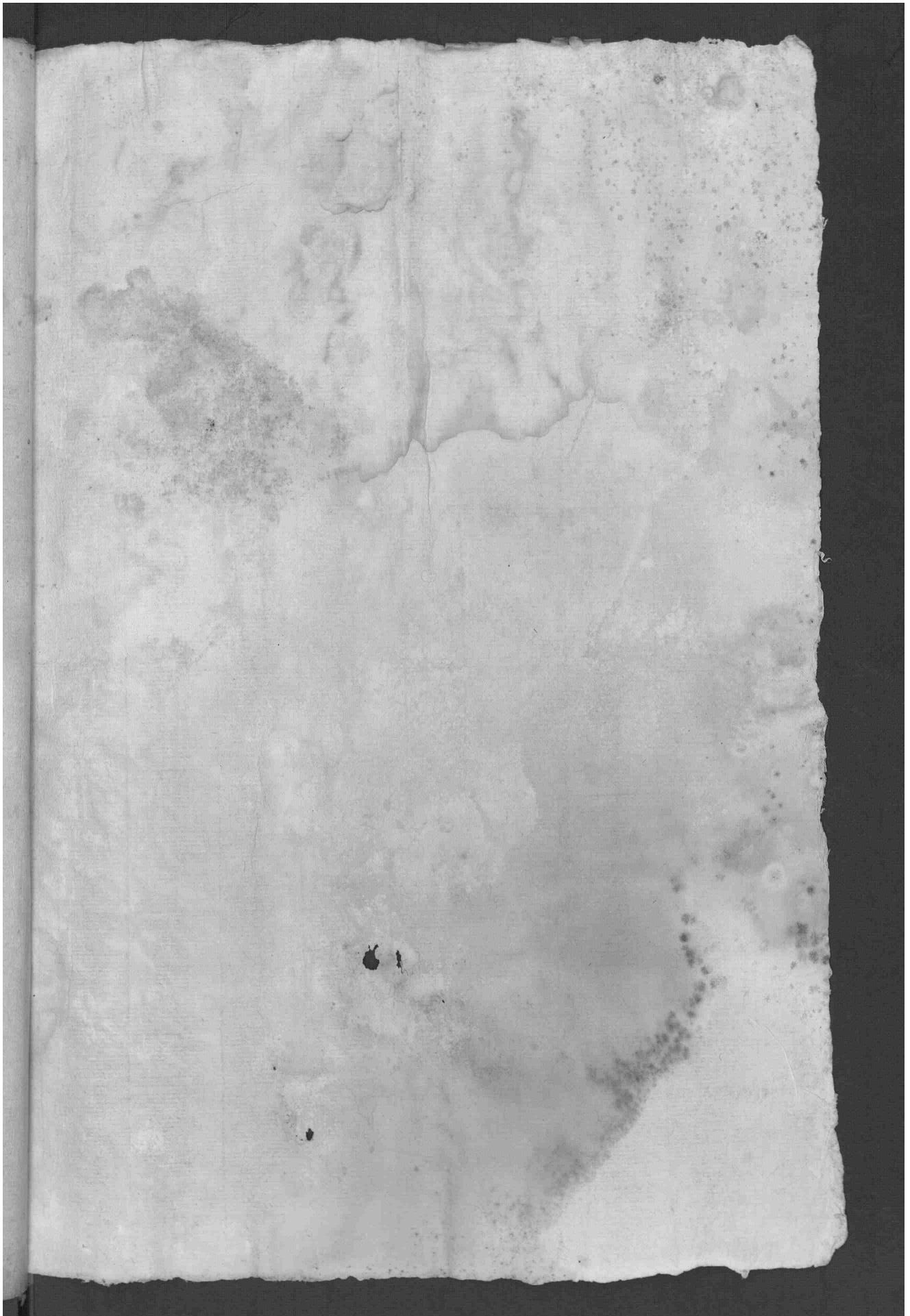
London 17th

My dear Sir  
I received your letter of the 10th  
and am glad to hear that you  
are well. I am at present  
in the country and cannot  
write you more fully at  
present. I shall write you  
again when I am in town.  
I am, Sir, your obedient  
servant  
J. D.

Concordia en  
tre las villas =

Hecho en el Año de 1614 en Oñtes  
de Paeu Lugo a lo de Dios









Concordia de 20. de Dic. de 1614.

Estando en las Casas de Puengrado, q. llaman el sitio  
del Monesterio, termino, y Jurisdiccion de la Villa de la Puebla  
de Alcazar, que es del Ex.<sup>mo</sup> Duque de Alcazar Conde de  
Belalcazar, Marques de Gibralfarxa y mi 6.<sup>or</sup> Sabado veinte  
dias del mes de Diciembre año del nacimiento de nuestro S.<sup>or</sup>  
Jesu Christo de mil seiscientos, y Catorce, ante mi Diego Diaz  
Yradonero <sup>es no p. co</sup> y del Cabildo de la dha. y de los Terratenen-  
tos Contendidos, parecieron el Conde, Junta y Regimiento de  
ella, conviene a saber, el Lijdo Loxuide, y Olivarer Corregidor  
y Junta mayor, y D.<sup>o</sup> Diego de Soto mayor, y Valencuela, Alcalde  
de la Fortaleza de la dha. y Estevan Diaz Calderon, y  
Pedro Gomez Marino, Alcalde Ordinario, y Diego Mogollon, y  
Diego Sanchez Luengo Regidor, y D.<sup>o</sup> Manuel Ferrera  
Alguacil mayor, y el Lijdo Perilla Abogado, y Alonso Cab.<sup>ro</sup>  
Arayo, todos vecinos de la dha. y en nombre del  
Conde de ella, por lo que les toca, y de los demas vecinos, y  
universidad de la dha. y el Conde Junta y Regim.<sup>to</sup> de la  
dha. y Ferrera, conviene a saber, Vicente Ortiz de Sal-  
ceda Alcalde de la Fortaleza de ella, y Juan de Lederra,  
y Diego Sanchez Grandoso Alcalde Ordinario, y Juan  
Vitoria de Puente, y Pedro Diaz Cortizo Regidor, y Andres  
Fernandez Crespo Pro. gral. y los Lijdos Juan de Lederra, y

Alonso del Carrillo Abogado, y Juan de Pareja  
pp. co. de la dha villa, por lo q. les toca: Y el Consejo  
Justicia, y Regim. de la dha de Buenlabrada, combie-  
ne à saber Fran. Sanchez del Vallo, y Juan Garcia  
de Arremio Garcia, Alcaldes Ordinarios, y Alonso Sa-  
mirer, y Juan Gonz. el Gordo, Regidores, y Diego Sber  
Buencuerpo Prox. gral de la dha d. por lo que le toca:  
Y el Consejo Just. y Regim. de la dha de Villaharta  
combien a saber Alonso Garcia de Cordoba, y Fran. me  
Gonz. el Arco, Alcaldes Ordinarios, y Simon Carriz  
y Bartolome Sber Palmaion Regidores de la dha d.  
por lo que le toca: Y el Consejo Just. y Regim. de  
la dha de Telechava, combien a saber Diego Nouvillo  
Velardez, y Alonso Sber Notario Alcaldes Ordinarios, y  
Bartolome Gonz. de Troxaler, y Alonso Garcia Verro-  
cana Regidores, y Juan Sanchez de Armon Prox. gral  
de la dha d. por lo que le toca: Y el Consejo del Lugar  
de Talarnubiar, Jurisdiccion de la dha d. de la Puebla  
combien a saber Juan Sber Contron, y Diego Diaz  
Quaxonero Alcaldes, y Diego Sanchez Carrasco, y Alon-  
so Fallego Regidores del dho Lugar por lo q. les toca:  
Y el Consejo del Lugar de Casar D. de Casar, Jurisdic.  
de la dha d. de la Puebla de Alcoxer, combien a  
saber Alonso Garcia del Vallo, Alcalde por que el  
otro Alcalde su Companero es difunto, y Alonso

Lopez Reg.<sup>or</sup> por que Juan Ferns Reg.<sup>or</sup> su compan.  
era enfermo, y Garpan Ferns de la Guardia, y Joan  
de Manvilla Reg.<sup>or</sup>, y Joan Ferns Labiano, y Diego  
de Kelaro s.<sup>no</sup> del Cabildo del dho lugar por lo que  
les toca: Y el Consejo del lugar de Parayuela com-  
biene a saber Alonso Martin Carranquero. y  
Juan me Gomez Alcazar, y Domingo de Mañor Reg.<sup>or</sup>  
por q.<sup>e</sup> Diego Alonso su Companero Reg.<sup>or</sup> era enfer-  
mo, y Luis Diaz s.<sup>no</sup> del Cabildo por lo que  
les toca = todo las qualer dhor Consejo, dijeron, q.<sup>e</sup>  
por quanto entre las dhas Villas, y su Alcazar ha  
havido, y hai Pleitos, causas, y diferencias, sobre  
las cosas, y en la forma siguiente =

Otro Pleito sobre las rentas, q.<sup>e</sup> la dha Villa  
de Puebla ha hecho de los Valdios desde el año de mil  
seiscientos, y cinco enq.<sup>e</sup> el Consejo de la dha Villa  
de Oaxaca tiene tomada posesion =

Otro Pleito sobre la Quinteria de Carabasal,  
Pacha, y Aradlena, y Dehera de la Taxa en que  
el dho Consejo de la dha Villa pretendia que eran  
Valdios =

Otro Pleito sobre el Cumplim.<sup>to</sup> de la Execut.<sup>a</sup>  
de S. M. de la Dehera de Guadalupe, y Malpanillo  
sobre poner guardar en ella, sobre q.<sup>e</sup> la dicha Villa

De Mexica, y la de Fuentabron, Villav. y de  
lehora havian de llevar la parte de las penas de  
la dha Dehesa, y otras cosas contenidas en el dho  
pleito, a que se refirieron =

Otro pleito que las dhas villas de Mexica, y  
las demas sus comorres figuen contra la dha  
de la Puebla sobre q. p. x. p. idem q. la dha  
de la Puebla haya de arrendar, y arriende por si  
y en nombre de la dha de Mexica, y las demas  
sus comorres la dehesa del Guadaperal, y q. en su  
defecto la dha de la Puebla pague de raso lo  
que no arrendare =

Otro pleito entre las dhas villas de Mexica,  
y la Puebla solo sobre la jurisdiccion de Malte, Ca-  
sarente, y Farguigar =

Otro pleito que la dha de Mexica trata con-  
tra el sij. do Cortilla, y Diego Sanchez Carrava, y  
los oficiales del conase de la dha de la Puebla  
el año de seiscientos, y trece, sobre haver penado,  
y prendado a veina de la dha de Mexica con-  
tra la Carta Coequir. al de 5. de 1. de partes co-  
munes que en la Dehesa de Pachca sobre que  
fueron mandados prender, y fueron presos a la  
cham. a Real de Granada =

---

has guerrillas, que hayamos de la dha villa  
de la Puebla de Alcocer, como de la dha villa  
de Texeira la una contra la otra, y la otra  
contra la otra, y sus vecinos sobre cortar, y talar  
en los terminos de Fargaxiga, Caraxente, y Caraxente,  
y sobre sacar curido =

Otras guerrillas, y cosas, a que las dichas partes  
se refirieron = y por q<sup>e</sup> los señores son de mucho  
gusto, y cortar, y el fin de ellos todos, è incierto  
è por conservar la amistad, y union, q<sup>e</sup> entre  
las dhas villas, y lugares ha havido, y hay, y  
finalm<sup>te</sup> por bien de paz, y concordia, haciendo  
tratado, y confenido sobre todo lo dicho, y cada  
una cosa, y parte de ello son convenientes, y conve-  
nidos unanimer, y conformes en aquella via, y for-  
ma, q<sup>e</sup> mejor pudiesen, y de dño haya lugar, se com-  
binaron, y concertaron en la manera sig<sup>te</sup> =

Que haia partes comunes en los baldios entre  
todas las dhas cinco villas, y sus aldeas, y anexo  
para poderlos gozar así en las yerbas, y bellotas  
como de las demás aprovechamientos de las dichas Ter-  
minos, y baldios, y usos q<sup>e</sup> en ellos pudiesen gozar con sus  
ganados mayores, y menores conformes a la carta

Execuc.<sup>a</sup> N. S. M. que sobre ello hay, excepto en  
las cosas q.<sup>e</sup> de iuso iuran declaradas, y especificadas  
que son en conformidad. Alas dhas Cantar Execuc.<sup>a</sup>  
para que en todo haya igualdad y no goven mas  
unas partes q.<sup>e</sup> otras, a q.<sup>e</sup> anni mismo en con-  
formid.<sup>o</sup> se va lugar, a q.<sup>e</sup> se pueda descorchar en los  
dhas termin.<sup>o</sup> Valoria

---

2.<sup>o</sup> --- It. anni mismo q.<sup>e</sup> haia num.<sup>o</sup> señalado Alas  
lechones q.<sup>e</sup> cada un vec.<sup>o</sup> Alas dhas Villas, y Lugares  
ha de poder meter y traer en Bellota en las dichos  
Valorias, la qual dha Cantid.<sup>o</sup> desde luego señalada que  
ha de ser, y sean hasta cien lechones nomas, y q.<sup>e</sup>  
el que metiere mas cantidad tenga de pena por  
cada Cabera lo q.<sup>e</sup> se le lleva a las forasteros q.<sup>e</sup> en-  
tran en los terminos Alas dhas Villas, que es lo  
que se manda llevar, y lleva conforme a las orde-  
nanzas, y provisiones Al Duque mi v.<sup>or</sup>

---

3.<sup>o</sup> --- It. que el dia despues de San Lucas de cada  
un año sea na señalado de deracoto de la bellota  
de todas las dhas Valorias Comunes a las dhas Villas  
y Lugares, y q.<sup>e</sup> el tal dia sin otra dilig.<sup>a</sup> ni curaj.<sup>n</sup>  
ni aviso alg.<sup>o</sup> desde luego queda deracotada la dicha  
bellota para el comun aprovecham.<sup>to</sup> Alas dhas Villas

---

y lugares, e q. para gozar la dha Bellota este  
luego para entonces, y para siempre jamas se dan  
como para el marco, sin q. puedan exceder, ni co-  
cedan al vo las penas contenidas en las ordenan-  
zas, y provisiones del Duque mi Sr. J con el dho  
marco de cinco taxas se pueda taxar, y taxee por  
dias siguientes contados desde el dho dia del de-  
fatoro en adelante, y cumplidos los dhos seis dias  
de luego ha de quedar, y queda desacorado alto, y bajo  
para que se pueda comer librem<sup>te</sup>. en la forma que  
les pareciere sin pena alg.<sup>a</sup>

---

4.<sup>o</sup> ... It. que el desacorado de la Bellota del Fucigo, y En-  
cinas, y Alcornogues, que hay en Fargaxigar, Cava-  
rente, y Caracempe, Rincon de la P<sup>ta</sup> y todos los  
demas rios delor taller, y la bellota del Fucigo de  
todas las dhas cinco villas, se haga, y quede hecho otro  
dia siguiente despues del dia de San Marcos de ca-  
da un año para siemp. jamas, sin ser necesario  
otro de unas villas a otras; sino q. el dho dia ha  
de quedar, y queda desacorada la dha bellota librem<sup>te</sup>.  
para la comer con los ganados, y cogerla a mano  
sin pena alguna

---

5.<sup>o</sup> ... It. q. la dha P<sup>ta</sup> de la Puebla de Alconer ha de  
quedar, y queda obligada en cada un año para siemp.

---



à arrendar preciam<sup>te</sup> en cada año la Uehera del  
Guadaperal, y q. de lo que prociere del dho arrenda-  
miento ha de dar, y pagar, y de y pagar à la dha  
Villa de Texera y las demas Villas su Comarca la  
Cantid<sup>de</sup> de marq. q. les tocare, y pertenciere confor-  
me à las Lanzas su litigio ni pleito alguno; y  
que la Cantid<sup>de</sup> de la mar del dho arrendam<sup>to</sup> luego  
que se pagare, se ha de poner, y ponga en deposito en  
poder de una persona lega, llana, y abonada, que  
el dho Consejo de la Pueb<sup>a</sup> nombrare, de manera que  
no entre en el Reg<sup>no</sup> del Consejo, ni en otra per-  
sona alguna, sino en el dho Depositario para q. lo pa-  
gue, sin litigio alguno: y que quando la dha<sup>ra</sup> de  
la Pueb<sup>a</sup> no hallare à quien arrendar, tenga oblig<sup>n</sup>.  
de hacerlo à pregonar en los lugares circunvecin<sup>os</sup>.  
y en especial en la dha<sup>ra</sup> de Texera para q. el con-  
sejo de ella pueda dar, y de arrendador, y poner, y  
que como dho si la dha<sup>ra</sup> de la Pueb<sup>a</sup> no quisiere  
arrendarla haviendo ponedor, sea obligada à pagar,  
y pague à las dhas Villas de Texera, y su con-  
marca la Cantid<sup>de</sup> q. les podia tocar, si el dho arren-  
dam<sup>to</sup> y postura se hiciera; y q. el depositario ni el  
Consejo de la dha<sup>ra</sup> de la Pueb<sup>a</sup> no quisiere recibir

la dha portuna en la forma arriba dicha siendo  
Nquerida por parte de la dha D<sup>na</sup> D<sup>na</sup> D<sup>na</sup> y sus  
Comores, q<sup>e</sup> le pague lo que les tocare, no lo hi-  
ciere, y pavare, veinte dias desp<sup>o</sup>. De cumplido el  
plazo del arrendam<sup>to</sup>. no lo hicieron, la dha Villa  
D<sup>na</sup> D<sup>na</sup> y sus Comores puedan imbian pex<sup>na</sup>  
a la Cobranza de los m<sup>o</sup> q<sup>e</sup> les tocare, con ocho r.  
de salario en cada un dia de la dha, entrada, y buel-  
ta a la dha Cobranza a conta del dho Consejo de la  
D<sup>na</sup> D<sup>na</sup> o del dho Deposit<sup>o</sup>. q<sup>e</sup> lo defiere de pagar.  
6<sup>o</sup>----- It<sup>o</sup>. q<sup>e</sup> en caso que hechar las dilig<sup>as</sup> arriba dichas  
no huviere arrendador, ni ponedor, de la dha D<sup>na</sup>  
los Vecin<sup>os</sup>. de las dhas Villas, y Lugares, q<sup>e</sup> pudiesen te-  
ner aprovecham<sup>to</sup>. gozen de la dha D<sup>na</sup> del Guadap.  
7<sup>o</sup>----- It<sup>o</sup>. q<sup>e</sup> en quanto a las dhas para, que estuvie-  
ren sembrados, y de las viñas se guarden los cortos, que  
estuvieren hechos en el enrentam<sup>to</sup>, q<sup>e</sup> los frutos es-  
tuvieren pendientes, y que alzado los dhas frutos  
el term<sup>o</sup>. de los dhas cortos, y las dhas dhas queden vald<sup>os</sup>  
como lo eran antes para los poden gozar entre todos  
los Vecin<sup>os</sup>. de las dhas Villas, y Lugares  
8<sup>o</sup>----- It<sup>o</sup>. se señala, y queda puesta por pena que se ha  
de llevar de cada pie q<sup>e</sup> se cortare, y quemare en el  
monte r<sup>o</sup>, y donde cortare, o quemare, no es de

Considera<sup>n</sup> quatrocientos m<sup>rs</sup>, y no mas, y q<sup>e</sup> la dha  
pena ha de ser, y sea igual para con todos los Vec.  
y moradores de las dhas Villas, y Lugares, y en los  
demas Cortes, y quemas de vitales provechosos que  
no ovieren en otros Reynos, en quanto a esto  
se ha de llevar, y lleve la pena conforme a las or-  
denanzas, y Provisiones del Duque mi S.<sup>or</sup>

It<sup>m</sup> que por quanto la dha d<sup>na</sup> Doña Juana tiene  
executado, y hecho unate contra el Conde de la  
dha d<sup>na</sup> de la Puebla por sesenta y dos mil, y tantos m<sup>rs</sup>  
de lo que le toco, y hubo de haver el Arrendam<sup>to</sup> de la  
quinteria de Carabaja, Pachá, y Yagualena, como con-  
tra del procer, y Virrey de Coahuila que para ante Rodrigo  
de Utrala <sup>no p<sup>ro</sup></sup> de la dha d<sup>na</sup> de la Puebla desde lue-  
go la dha d<sup>na</sup> de la Puebla limito la dha Cantid<sup>d</sup> a la dha  
de la Puebla menor mil d<sup>rs</sup>. que el dho Conde de la  
Puebla ha de dar, y pagar por la dha d<sup>na</sup> de la Puebla  
al Duque mi S.<sup>or</sup> o a su Teniente en su nomb<sup>o</sup>. a q<sup>u</sup>  
los vea la dha d<sup>na</sup> de la Puebla, y con esto queda pagada, y fe-  
necida la dha deuda ami a p<sup>ro</sup>yal como se costar

No . . . . . It<sup>m</sup> que desde luego queda ordenado, y decretado para  
siempre saber, que el Conde de la dha d<sup>na</sup> de la Puebla, y sus  
oficiales, no puedan gaxar, ni gaxen en las pesquisas  
q<sup>e</sup> se hicieren en cada un año en la dha Dehera del  
Guadaperal mas de ocho mil m<sup>rs</sup>; y que para q<sup>e</sup> esto tenga

11. El caso el Dique mi. S. ha a mi y a mi <sup>P. on</sup> <sup>para que</sup>  
seguir <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>compla</sup>, so las penas que si <sup>de</sup> <sup>se</sup> <sup>impunieren</sup>  
11. Item que las guardas que el Consejo de la Real Audiencia  
de la Puebla pusiere en la Pehera del Guadalupeal <sup>de</sup>  
su guarda, y conservacion, no les ha de dar, ni de su salario  
en cada un año mas de quatro mil mrs, y que si mas les  
viere sea por su cuenta, y cargo, y no de las dhas Villas  
de Otzac y sus Comarcas

12. Item que los Juicios de Gaxayiga, Caaxento, y Xilley  
Paldos, la jurisdiccion de ellos ha de ser, y sea comun  
de ambas las dichas Villas de la Puebla de Otzac, y Otzac  
a prevención igualmente con declarac. <sup>on</sup> que todas las cau-  
sas civiles, y criminales que se ofrecieren en los dhas  
sitios conozca la Jura de cada una de las dhas Villas  
de sus recintos, y sean sus Jueces de ellos, y de los mora-  
dores de sus dhas, y en los delitos q. cometieren fo-  
rasteros de este Estado, q. en tal caso la dha preven-  
cion se ha de entender el Juez q. assi mismo preveni-  
niere, q. ha de conocer de la causa hasta la sentencia,  
y acabar, y llevar a deuido efecto, y las Requiritorias  
que se vieren se guarden, y cumplan en este Estado

13. Item q. qualq. de las Juntas de las dhas dos Villas  
de la Puebla de Otzac, q. in fragante hallaren haci-  
endo daño, o delinquiendo en qualq. manera a <sup>ve</sup>  
q. no sean de su jurisdiccion, sino de la otra <sup>de</sup>  
que puetan prender, y prender a los tales delinque-  
ntes, y amadores, y hacerles las causas sumarias

y hechas con ellas luego inmediatamente los Remitan  
à las Justas de las Villas donde fueren Vec. sin  
lugar à dilas. ni q. se pida Remision, y q. la tal  
Remision se haga à quenta de los tales remadores y  
Delinquentes.

---

14. -- It. se declara, y queda asentado, que las Justas  
de la Dha. P. de la P. y el Concejo q. al p. res.  
er, y fuere de este Estado daqui adelante han  
de remitir, y remitir las rentas de la laguna, y  
las demás rentas q. huviere en los terminos. de Fax  
nariga sin que en ellas se entrometa para poder  
remitir el Concejo, Just. y Regim. de la Dha. villa  
de Oterx.

---

15. -- It. que la finca de los terminos de Casareto  
y Casareto, y Faxnariga, y los valles en que las  
dichas Villas, y lugares tienen comun aprovechamiento,  
se ha de hacer, y haga à prevención guardandose,  
y cumplendose las Requiritorias, que  
se dieren de una parte à otra sobre lo q. resultare  
de las dhas. fincas.

---

16. -- It. que los Vec. de las Aldeas de las dhas. Villas  
de la P. y Oterx. las licencias, que pidieren  
para hacer obras en los dhas. terminos, las pidan,  
y se las den las Justas de la P. donde fueren Reg.  
de manera q. los Vec. de la P. de la P. y su  
tierra no la pidan, ni se de en la Dha. Villa

---

Otras, ni los vecinos de la villa de  
 Otrera, ni la población, ni se de en la villa de la  
 Puebla; sino cada uno en la parte donde fuere rec.  
 como ena dho.

17. --- Itaque que los daños, y penas, en que incurri-  
 re por las dichas cosas, han de ser, y sean igua-  
 les, y que no tengan mas pena, en una parte  
 que en otra, la qual sea la contenida en las Or-  
 denanzas, y disposiciones del Duque mi S. que estan  
 en la dha d. Arx. por ser mas severas, y de  
 mayor vigor que las de la dha Puebla.

18. --- Itaque quando la dha d. Puebla arrenda-  
 re la dha dehesa del Guadaf. para siempre, jamas  
 en los arrendamientos, q. hicieren, ha de ser, y sea  
 obligada, a poner, y ponga por condicion especial  
 en los tales arrendamientos, q. la persona, o per-  
 sonas, q. lo arrendaren, no han de poder ganar,  
 ni ganen porcion en la dha dehesa en manera alguna,  
 ora sean, o no heredi. Al Consejo de la Ysra, y q.  
 se les pueda pagar, y poseer libremente como si no fue-  
 ren tales heredi. y q. si algo padieren en conda.  
 de otro, q. los daños, y costas, q. sobre ello se finque-  
 ren se obligue el tal arrendador a lo pagar.

19. --- Itaque que luego q. esta d. se otorgue las dhas  
 villas, y lugares, cada una por lo q. le tocare  
 ha de hacer rebocaj. de los derechos, y salarios

que tiene vedos, y señaladas à los Letrados,  
Abogados, Procuradores, y Solicitadores que  
los dhos. Reinos tienen ante en las Re. Audiencias  
de Granada, y Valladolid, como en Corte de V. M.  
para q. sendo luego ceren los dhos. salarios, y ponde-  
res, y no vayan de ellas, ni se corra en manera  
alg. y que cada J. y Lugar traiga de esto testi-  
monio, y lo entregue al Conreg. de este Reino  
para q. lo haga poner en el archivo de cada  
una J. por q. si anni no lo hiciere, los dhos. sala-  
rios sean por cuenta de los oficiales, y no de los dhos.  
Concejos

---

No ... Si alguna duda se ofreciere en las Re. Al-  
to contenido en esta Re. de cada Cora, y parte de  
ello, y fuere necesario hacer declaraz. para la  
quarta, y conservaz. de lo en ella contenido, q. las  
dhas. Villas, no puedan acudir ni acudir por esta  
Re. ni para tratar de nuevo. Pleitos à ningun  
tribunal, sino fuere al Duq. mi. V. para q. en  
C. lo vea, y declare ad v. y determine como  
fueren arbitrio à su voluntad, por lo qual, se ha de  
actar, y pasar

---

21 ... Se declara que la Herreria de Carabazal  
ha de quedar y quedar por Dehera para la dha.  
J. de la Puebla, y su v. para lo q. por ella  
se viene de arrendar. de ella se pague el sero.

---

N. de la dha. y sus aldeas, q. tiene, y las partes  
n. de ella, y q. quando se ofreciere que  
las dhas villas de Otero, Tienlabrada, Villah.,  
y Otelechosa, tuvieren necesidad, o quisieren pa-  
sar con sus ganados, se les ha de ir, y de pasar  
por la Cañada, o parte, q. mejor les pareciere.  
sin q. por ello, incurran en pena alg.  
-----

22. -- Se declara q. la dha. quinteria de Carba-  
sal tan blam. ha de quedar, y queda abedecada  
desde el dia de San Mig. hasta en fin del mes de  
Marzo de cada un año, y q. el agostadero sea, y  
quede comun à todas las dhas villas el venia. Ro-  
to el año; con que la bellota no se pueda sacar  
sino q. se axiende juntam. con la dha. gexa. --

23. -- Se que todos los venias termin. fecha, y dha.  
Valera, son comunes como otra dho. à las dhas  
villas, y sus aldeas. -----

En la forma sus referida todas las dhas partes  
dixeron, q. son conbenidos, y concertados, y se con-  
mieron, y concertaron, y se obligaron de certar, y  
pasar por los dhas Capítulos de la dha. tramacion  
axiba referidos, y de no ir ni venir contra ellos  
ni contr. a parte alg. de ellos agora ni en tiempo  
alg. ni por alguna manera, causa, ni raxon, q.  
sea, si pena de tres mil ducados, la mitad para  
la Camara del Duque, y la otra mitad p.  
-----



las partes obedientes q<sup>e</sup> le huvieren por parte  
lo qual haya de pagar, y pague la parte, o  
que inobedientes fueren, y más que sobre ello no  
sean oídos ni admitidos en juicio, ni fuera de él  
antes sean hechados, y expelidos como partes de-  
fectuosas, que intentan acción, y demanda q<sup>e</sup> no les  
compete, la qual dha pena, pagada, o no, o gra-  
tuosamente renunciada, toda via lo contenido en esta  
Carta, y cada una cosa, y parte de ella, sea firme  
y valga cosa, y para siempre. Y para q<sup>e</sup>  
así lo hagan, y cumplan cada uno de los dichos  
Condes, por lo q<sup>e</sup> les toca, obligaron sus bienes pro-  
pios, y rentas havidos, y por haver, y dieron, y  
rogaron entero poder cumplido a todos, y qualquier  
sucesor, y heredero de ellos sus señores, y señorios de S. M.  
ante quien esta Carta fuere presentada, y de lo  
en ella contenido, y de cada una cosa, y parte de  
ello, fuere pedido cumplimiento, y ejecución para q<sup>e</sup> por  
todo remedio, y rigor de Dios, y via ejecutiva les  
compelan, y apremien al cumplimiento, y pago de lo q<sup>e</sup>  
dha es, y de cada una cosa, y parte de ello, como si  
tudo ello fuere sentencia definitiva de juez competente  
contra ella dada, y por ellos consentida, y no apelada  
y pagada en autoridad de cosa juzgada, y renunciaron  
todas las leyes, fueros, y usos, que sean, o se pretendan  
en su favor para que no les valgan en esta Nación

en fuera de el especialm<sup>te</sup> la ley, y R<sup>ta</sup>  
que dice q<sup>d</sup> g<sup>ra</sup>l<sup>l</sup> R<sup>ta</sup> de Leyes  
ha, non vala, y para q<sup>d</sup> a los concejos ber es conce-  
vido el R<sup>ta</sup> de los menores, y tienen el mismo  
v<sup>to</sup> siendo ciertos, aporreados, y avisados de el juram<sup>to</sup>  
con por Dios nuestro S<sup>or</sup>, y por la señal de la Cruz  
en forma devida de d<sup>no</sup>, diciendo a la conclusion  
de el: Si juro, y Amen, que habran por firme esta  
C<sup>on</sup> y todo lo en ella contenido, y cada una cosa  
y parte de ella, y q<sup>d</sup> no la reclamarian, ni contra-  
dixan, ni alegando fuerza, ni engaño, ni otra causa  
ni rason alg<sup>a</sup> ni pediran R<sup>ta</sup> in integrum  
en qualerq<sup>ue</sup> caso que en esta R<sup>ta</sup> se les pueda, y de-  
ba conceder, ni absoluc<sup>on</sup> ni R<sup>ta</sup> de el juram<sup>to</sup>  
a nuestro santo padre, ni a su delegado, ni a otro  
N<sup>ro</sup> Ecc<sup>o</sup> que se lo pueda conceder, y si lo pidieren,  
y se les concediere, prometeren so cargo de el d<sup>no</sup> su ju-  
ram<sup>to</sup> de no usar, ni se aprovechar de ella, y si  
aprovecharse quisiere, que no le valga en juicio,  
ni fuera de el, so pena de perjurio: y todo havia  
esta R<sup>ta</sup> y lo en ella contenido sea firme, y se  
valga para siempre jamas. Y otorgaron la p<sup>re</sup>  
en el d<sup>no</sup> dia, mes, y año susodhos, estando en el  
d<sup>no</sup> d<sup>no</sup>, y parte arriba de Mexico, siendo teniente  
D<sup>n</sup> Felix de Guzman, y Juan de Salamanca, Teniente,  
y el Capitan Alonso de Mexcia, y el Lic<sup>do</sup> Juan  
de Espinosa Montoro, y Alonso Lopez Carrillo

Cuados & de los que se supieron  
la firmaron, y por los que no por cada un  
un tipo a los quales otorgamos, y tenig. yo. El  
Dho. Sr. Rey se q. conuico = El hij. do. Roxide y Oliva-  
res = D<sup>n</sup> Diego de Sotomayor y Salomuelo = Nicome  
Diaz de Salzedo = Fern. do. Diaz Calacion = Pedro Diaz =  
Diego Yagollon = Bart. me. Sanchez Luengo = D<sup>n</sup> Alonso  
Carrer = Fran. co. de Serenna = Diego Nier Grandoso =  
Juan Nuñez de Fuentes = Pedro Diaz Cortijo = An-  
dres Fern. Negro = Fran. co. Nier. Alvalle = Juan Nier  
Alonso Ramirez = Juan Gonz. el Exodo = Diego Sanchez  
Nuencuero = Alonso Garcia de Cordoba = Bart. me. z.  
del Arco = Simon Wang. = Por Bart. me. Nier Salomayor  
q. viso no saber firmar: Top Juan de Garnieca = Die-  
go Nouillo Velazco = Alonso Sanchez Novaxio = Alonso  
Garcia = Por Bart. me. Fomalon Morales Rey. or. Alad. de  
Utelechosa, q. viso no saber firmar: a su Nuego Top  
Alonso Arredia = Juan Fern. de Anton = Diego  
Diaz Madroñero = Juan Sanchez Contador = Alonso  
Gallego = Diego Sanchez Carrasco = Alonso Garcia el  
Valle = Alonso Lopez = Alonso Martin = Bartolome  
Gomez = Pedro Martin de Olano = El hij. do. Fran. co.  
de la Parilla = Juan de Serenna = El lic. do. Alonso  
de la Parilla = Alonso Cab. ro. Nario = Gaspar  
Fern. de la Guerra = Sebastian de Negro = Tomaso  
Auis = Juan Fern. Nariano = Juan de Yarrilla =  
Diego de Alvaro = Fern. Diaz de Varco = Juan de  
Sancha = Juan de Alvaro = Tomaso de Utranda = Ame

Madroñero no 5  
En la villa de Madroñero no 5 pp. co y el Cabildo  
de la Puebla de Valverde, por mand. de su Ca.  
el Duque de Kezar mi v. con aprob. de su prior.  
fui a el otorgam. de esta d. En uno con los test.  
y otorgantes, que voy fe conoço; y en fe de ello lo sig.  
ne, y firmé = En Terram. de Reo = Diego Diaz  
Madroñero

Este es un traslado de el que se halla en el archivo de esta  
Villa de Oterrexa, q. yo Alar Fern. Fuebraso no 5 de su copiam.  
tam. hice traducir a esta letra moderna, por emendacion  
y dificultad de leer, y lo firmo en Oterrexa y Nob. de Reo de  
mil e. cc. lxxv. e. =

Alar Fern. Fuebraso  
E Fuebraso

